### Yehoshua 20:-7-9 - Cities of Refuge

R' Mordechai Torczyner – torczyner@torontotorah.com



#### 20:7-9 Laws of the cities

1. Talmud, Makkot 12b

מתני': הרג באותה העיר גולה משכונה לשכונה ובן לוי גולה מעיר לעיר

- "גמרא: בן לוי שהרג גולה מפלך לפלך, ואם גלה לפלכו פלכו קולטו. אמר רב אחא בריה דרב איקא מאי קרא? "כי בעיר מקלטו ישב" עיר שקלטתו כבר.

Mishnah: If he kills in that city, he is exiled from neighbourhood to neighbourhood. And a Levi is exiled from one city to another.

Gemara: A Levi who kills is exiled from neighbourhood to neighbourhood, and if he is exiled to his own neighbourhood then his own neighbourhood receives him. Rav Acha, son of Rav Ikka, said: What is the verse? Bamidbar 35:28: "For in his city of refuge he will dwell" – the city that had received him before.

### 2. Abarbanel to Yehoshua, pg. 83

והאמת הוא שנעשה הכל ביושר כפי ערי הלויים. וזה כי היו ערי הלויים ארבעים ושתים וערי המקלט שש ערים, והיו אם כן כלם ערי הלויים והמקלט מ"ח. וכלם היו קולטות.

וכאשר יתחלקו מ"ח ערים על י"ב שבטים יהיו ארבעה לכל שבט, והיה ראוי אם כן ששני שבטים וחצי אשר בעבר הירדן יתנו עשרה וכאשר יתחלקו מ"ח ערים, ד' לכל שבט, ואתה תראה שהם נתנו שלשה ערים למקלט, ולמושב הכהנים [לויים] נתנו עוד שבעה, והיו כולם אם כן עשרה... In truth, it was all done fairly, according to the cities of the Levites. This is because there were 42 Levite cities, and 6 cities of refuge; in total, there were 48 cities of Levites and refuge. And all of them accepted [murderers].

Dividing the 48 cities among 12 tribes yields 4 per tribe, so that the 2.5 tribes on the eastern side of the Yarden should give 10 cities, 4 per tribe. You see that they gave 3 cities of refuge, and another 7 for the Levites, for a total of 10.

#### 3. Talmud, Makkot 9b-10a

בעבר הירדן תלת, בארץ ישראל תלת? אמר אביי בגלעד שכיחי רוצחים, דכתיב (הושע ו:ח) "גלעד קרית פועלי און, עקובה מדם." מאי "עקובה מדם?" א"ר אלעזר שהיו עוקבין להרוג נפשות.

On the eastern side of the Yarden they had three, and in Israel three? Abbaye said: In Gilad murderers were more common, as Hosheia 6:8 says, "Gilad is a city of evildoers, tracked with bloody footprints." What is "tracked with bloody footprints"? Rabbi Elazar said: They would track to kill people.

#### 4. Ramban to Bamidbar 35:14

ואף על פי שאין המקלט אלא בשוגגין, היו שופכי דמים במרמה ומראין עצמן כשוגגין, והוצרך להרבות להם ערי מקלט לקלוט את כולן שלא נודע מי המזיד.

Even though the city of refuge is only for accidental murderers, they shed blood cleverly and presented themselves as accidental murderers. The area needed more cities of refuge to hold them, since the intentional ones were not known.

5. Tosafot (12th-13th century Western Europe) to Makkot 9b

(דף י:) להכי הוצרכנו לערי מקלט לפי כשהורגים מזיד בלא עדים הקב"ה מזמנן לפונדק אחד כדאמרי' לקמן (דף י:) Therefore we needed cities of refuge, because they killed intentionally, without witnesses, and Gd would arrange for them to come to the same inn, as seen on Makkot 10b.

6. Rabbi Yehudah Loeb (Maharal) (16th century Poland, Moravia, Prague), Gur Aryeh to Bamidbar 35:14 נראה לי כי כל שוגג היה לו להיות נזהר שלא יהרוג, ולכך חייב גלות, דאם לא כן, למה יגלה, דמה עשה? אלא שהיה לו להיות נזהר שלא יהרוג, ולכך חייב גלות, דאם לא לא תמצא אף אחד מהם - אף הטובים שבהם - שהיה נזהר יהיה חבירו נהרג על ידו. ובגלעד נפישי רוצחים אותם שהם מזידים, וממילא לא תמצא אף אחד מהם - אף הטובים שבהם - שהיה נזהר שלא יהרוג חבירו בשוגג... ולפיכך היה צריך להרבה ערי מקלט:

It appears to me that every accidental murderer should have been careful not to kill, which is why he was liable for exile. Otherwise, why would he be exiled? What did he do? He should have been careful not to have his friend killed by his hand. And in Gilad they had more intentional murderers [as well], so that not one of them – even the good ones – was careful not to kill someone accidentally... Therefore, they needed many cities of refuge.

7. Rabbi Yisrael Lipschitz (19th century Germany, Prussia), Tiferet Yisrael to Makkot 2:1

בגלעד שהיו מרי נפש ומחוממי לב טפי, היו עוקבין ואורבין להורג נפשות, ויהיה שוגג או מזיד, חוזרין אחריו להרגו. להכי היו צריכים נמי הרבה ערי מקלט, למהר להנצל שמה.

In Gilad they were more bitter and of hotter hearts, and they would track and ambush murderers, whether they had killed accidentally or intentionally. They would go after him to kill him. Therefore, they needed many cities of refuge, for the murderer to hasten there to be saved.

## Yehoshua 21 - Cities for Levi

## <u>Introductio</u>n

1. Outline of the chapter

21:1-2 The request 21:3-7 The basic layout 21:8-40 Specific cities

21:41-43 End of settling the land

### 21:1-2 The request

2. Bamidbar 35:1-8 (modified JPS translation)

(א) וַיְדַבֵּר ד' אֶל־מֹשֶׁה בְּעַרְבֹת מוֹאָב עַל־יַרְדֵּן יְרַחוֹ לֵאמֹר: (ב) צַו אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְנָתְנוּ לַלְוִיִּם מִנַּחַלַת אֲחֻזָּתָם עָרִים לָשֶׁבֶת וּמִגְרְשׁיקָם יִהְיוּ לְבְּמָמְתַּם וְלְרְכַשְׁם וּלְכֹל חַיָּתָם: סְבִיבֹתִיהֶם תִּתִּנוּ לַלְוִיִּם: (ג) וְהָיוּ הֶעָרִים לָהֶם לָשָׁבֶת וּמִגְרְשֵׁיהֶם יִהְיוּ לְבָהֶמְתַּם וְלְרְכַשְׁם וּלְכֹל חַיָּתָם:

(ד) וּמִגְרְשֵׁי הֶעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנוּ לַלְוִיִם מִקִּיר הָעִיר וָחוּצָה אֶלֶף אַמֶּה סָבִיב: (ה) וּמַדֹּעֶם מְחוּץ לָעִיר אֶת־פְּאַת־קֵדְמָה אַלְפַּיִם בָּאַמֶּה וְאֶת פְּאַת נָב אַלְפַיִם בָּאַמָּה וְאֶת פְּאַת צָפוֹן אַלְפַיִם בָּאַמֶּה וְהָעִיר בַּתָּוֶד זֶה יִהְיֶה לָהֶם מִגְרְשֵׁי הָעָרִים:

(ו) וְאֵת הֶעָרִים אֲשֶׁר תִּתְנוּ לַלְוִיָּם אֵת שֵׁשׁ־עָרֵי הַמִּקְלָט אֲשֶׁר תִּתְנוּ לָגֵס שָׁמֶּה הָרֹצֵחַ וַעֲלֵיהֶם תִּתְנוּ אַרְבָּעִים וּשְׁתִּנוּ לַלְוִיִּם אֵת שֵׁשׁ־עָרֵי הַמִּקְלָט אֲשֶׁר תִּתְנוּ לָגֵס שָׁמֶּה הָרֹצֵחַ וַעֲלֵיהֶם אַלְרָיִם וּשְׁמֹנֶה עִיר אֶתְהֶן וְאֶת־מִגְרְשֵׁיהֶן: (ח) וְהָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְנוּ מֵאֲחָזַת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מֵאֵת הָרַב תַּרְבּוּ וּמֵאֵת הַמְעַט תַּמְעִיטוּ אִישׁ כִּפִי נַחַלָתוֹ אֲשֶׁר יִנְחָלוּ יָתֵּן מֵעָרַיו לַלְוִיָּם:

And HaShem spoke to Moshe in the plains of Moav by the Jordan at Jericho, saying: 'Command the children of Israel, that they give to the Levites of the inheritance of their possession cities to dwell in; and open land around the cities shall you give to the Levites. And the cities shall they have to dwell in; and their open land shall be for their cattle, and for their substance, and for all their beasts.

And the open land about the cities, which you shall give to the Levites, shall be from the wall of the city and outward a thousand cubits around. And you shall measure outside the city for the east side two thousand cubits, and for the south side two thousand cubits, and for the west side two thousand cubits, and for the north side two thousand cubits, the city being in the midst. This shall be to them the open land about the cities.

And the cities which you shall give to the Levites, they shall be the six cities of refuge, which you shall give for the murderer to flee there; and besides them you shall give forty and two cities. All the cities which you shall give to the Levites shall be forty-eight cities: them shall you give with the open land around them. And concerning the cities which you shall give of the possession of the children of Israel, from the many you shall take many, and from the few you shall take few; each tribe according to its inheritance which it inherits shall give of its cities to the Levites.'

### 3. Vayikra 25:32-34

(לב) וְעָרֵי הַלְוִיִּם בָּתֵּי עָרֵי אֲחָזָּתָם גְּאֻלַּת עוֹלֶם תִּהֶיֶה לַלְוִיִּם: (לג) וַאֲשֶׁר יִגְאַל מִן־הַלְוִיִּם וְיָצֶא מִמְכַּר־בַּיִת וְעִיר אֲחָזָתוֹ בַּיֹבֵל כִּי בָתֵּי עָרֵי הַלְוִיָּם הָוֹא אֲחָזַתִם בָּתוֹף בָּנֵי יִשְׂרָאֵל: (לד) וּשְׂדֵה מִגְרַשׁ עַרִיהָם לֹא יִפְּכֵר כִּי־אֲחָזַת עוֹלֶם הוּא לֵהֶם:

But as for the cities of the Levites, the houses of the cities of their possession, the Levites shall have a perpetual right of redemption. And if a man purchases of the Levites, then the house that was sold in the city of his possession shall go out in Yovel; for the houses of the cities of the Levites are their possession among the children of Israel. But the fields of the open land about their cities may not be sold; for that is their perpetual possession.

### 4. Rabbi Aharon haLevi, Sefer haChinuch 408

שבט הלוי מבחר השבטים ונכון לעבודת בית ד', ואין לו חלק עם ישראל בנחלת שדות וכרמים, אבל ערים היו צריכים להם על כל פנים לשבת הם ובניהם וטפם וכל חיתם... The tribe of Levi is the choicest of the tribes, prepared for service in the House of G-d. It has no portion with Israel in the fields and vineyards – but the Levites needed cities in which to dwell, for their children and babies and beasts...

### 5. Rabbi Aharon Halevi, Sefer haChinuch 342

הוא השבט הנבחר לעבודת ד', וכל עסקם היה בחכמה, שלא היו טרודים בעסקי עבודת האדמה כשאר שבטי ישראל, ועליהם נאמר [דברים ל"ג, י'] יורו משפטיך ליעקב ותורתך לישראל. ומתוך כך שהחכמה בתוכם היה עסק כל ישראל תמיד עמהם

This tribe was selected for Divine service, and all of their activities involved wisdom, for they were not caught up in working the land like the other tribes of Israel. Regarding them Devarim 33:10 says, "They will teach Your laws to Jacob, and Your Torah to Israel" Because wisdom is in their midst, all Israel was continually involved with them.

### 6. Rabbi Aharon Halevi, Sefer haChinuch 342

. לכן היה בדין להיות אותן הערים אשר יד הכל שוה בהן ולב הכל עליהם, להיותן בתכלית היופי והחמדה, ושבח כל עם ישראל בכך. Therefore, it was appropriate that those cities in which everyone had an equal share, and to which every heart was turned, should be the height of beauty and desire, and this would lead to the praise of all Israel.

#### 7. Rambam, Mishneh Torah, Hilchot Shemitah v'Yovel 13:5

ומפי השמועה למדו שזה שנאמר "לא ימכר" לא ישונה, אלא השדה והמגרש והעיר כל אחד משלשתן כמות שהוא לעולם, וכן בשאר ערי ישראל.

By tradition they learned that "may not be sold" means "may not be altered. Rather, the fields and outlying areas and the city, each of them must remain as it is forever. And so for other Israeli cities.

### 8. Rabbi Shimshon Raphael Hirsch to Vayikra 25:34

This [law] is specifically because these were given to them for eternal generations; therefore, no generation may alter this at will. The current generation is not the sole authority, but future generations are equal in their rights. Just as they received it from their predecessors, so they should leave it for those who will come after them.

#### 21:3-7 The Basic Layout

### 9. Malbim to 21:4

והגורל עלה כפי הראוי להם לפי סדר מעלתם בקדש, שכמו שבאיברי הגויה כל אבר השכן יותר אל הלב הוא מעולה יותר ומזגו זך ביתר שאת, כן בני אהרן שהיו סביב למקדש (וע"כ התדבקו שאת, כן בני אהרן שהיו קרובים אל המשכן והמקדש, וכן נפל גורלם בחלק יהודה שמעון ובנימין שהיו סביב למקדש (וע"כ התדבקו תמיד במלכות בית דוד).

אחריהם במדרגה היו בני קהת הנותרים שהם היו ג"כ שכנים אל הלב, ועבודת הקדש עליהם בכתף ישאו הארון והשלחן וכלי הקדש, לכן נפל חבלם באפרים דן וחצי מנשה, שנחלת יוסף היתה אצל נחלת בנימין, ונחלת דן היה אחורי נחלת בנימין, והיו סוככים בכנפיהם על המקדש וקרובים אל נחלתו.

ואחריהם בני גרשון שהיו נושאים את אהל מועד יריעותיו ומכסהו שהם במדרגת הבשר החופף על האיברים הפנימים הסוככים על הלב, לקחו ממטה יששכר ואשר ששניהם היו אחרי יוסף, יששכר במזרחו ואשר במערבו, וממטה נפתלי שהיה ג"כ שכן אליהם ומגביל נחלת בנימין ויוסף במזרח, נגד ארך הירדן עם נחלת מנשה בבשן, שהגם שהיה מעבר הירדן השתתף בצד מה עם חציו השני שהיה בא"י ומיוחס אליו בקורבה כשהם שבט אחד.

ובני מררי שהוא הקצה האחרון נושאי קרשי המשכן בריחיו ועמודיו ואדניו, דוגמת העור והעצמות שבגויה, לקחו ממטה ראובן וגד חוץ לארץ וממטה זבולון שהיה בצד צפונית מערבית בקצה האחרון בא"י.

And the lottery produced for each as was appropriate for them, according to their level of holiness. Just as with the body's limbs, the limbs that are closer to the heart are more elevated and more pure in strength, so Aharon's sons, who were closer to the Mishkan and Mikdash, their lot fell in the portion of Yehudah, Shimon and Binyamin, who were around the Mikdash (and therefore they perpetually adhered to the monarchy of the House of David).

The next level was the remainder of Kehat, who also dwelled near the heart. Their sacred work was to carry the Aron, table and sacred vessels on their shoulders. Therefore, their portion was in Ephraim, Dan and half of Menasheh, for Yosef's portion was beside Binyamin, and Dan's portion was behind Binyamin, and they sheltered the Mikdash with their wings and they were close to its portion.

And after them was Gershon, who carried the Ohel Moed, its curtains and covers, which were the equivalent of flesh that covers the internal organs, sheltering the heart. They took of Yissachar and Asher, who were both after Yosef, Yissachar in the east and Asher in the west, and from Naftali, who also dwelled near them and bordered Binyamin

and Yosef in the east, and opposite length of the Yarden with Menasheh in Bashan. Granted that this part of Menasheh was on the other side of the Yarden, they joined in some measure with the second half which was in Israel, and they were associated with it by proximity, as one tribe.

And Merari was the extreme end, carriers of the Mishkan's boards, beams, pillars and bases, like the skin and bones of a body. They took from Reuven and Gad outside Israel, and from Zevulun in the northwest extreme of Israel.

# 21:8-40 The specific cities

10. Radak to 21:7

ויש ספרים מוגה בהם "וממטה ראובן את בצר ואת מגרשיה את יהצה ואת מגרשיה. את קדמות ואת מגרשיה ואת מופעת ואת מגרשיה ערים ארבע." ולא ראיתי שני פסוקים אלו בשום ספר ישן מדוייק, אלא מוגה במקצתם. וראיתי כי נשאל רבינו האיי ז"ל בזאת השאלה והשיב "אף על פי דהכא לא חשיב להו בדברי הימים חשיב להו", נראה מתשובתו כי אינן כתובים בספריהם.

Some texts are edited to include, "And from the tribe of Reuven, Betzer and its outer areas and Yahtzah and its outer areas. And Kedeimot and its outer areas and Meyfa'at and its outer areas, four cities." And I have not seen these two verses in any accurate, old text, but only edited in some of them. I have seen that Rav Hai was asked this, and he responded, "Even though they are not listed here, in Divrei haYamim they are listed." From his response, it appears that these cities were not recorded in their texts.

## 21:41-43 The end of settling the land

11. Ralbag to 21:43

ואף על פי שכבר נשארו בהן עדיין כמו שזכר במה שקדם, הנה זה בלתי סותר מה שנזכר בזה המקום, כי כל הגוים אשר נלחמו בהם נפלו בידם, ואולם נשארו אלו בסבת עצלות יהושע וישראל, לא בסבת העדר השגחת ד' ית' מהם.

Even though they did remain among the Jews, as has already been mentioned, that does not contradict what is mentioned here. All of the nations who battled them fell into their hands. Those who remained did so because of the laziness of Yehoshua and Israel, and not because of a lack of Divine supervision over them.